



A: Familias de las DCPS
De: Robert M. Jaber, Director de Operaciones Adjunto, Servicios de Alimentos y Nutrición
Fecha: 18 agosto de 2023
Asunto: Programas de nutrición infantil, política de cobro de comidas y adaptaciones dietéticas

Programas de nutrición infantil del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos

Las Escuelas Públicas del Distrito de Columbia (DCPS, por sus siglas en inglés) están orgullosas de ofrecer comidas nutritivas para apoyar el aprendizaje y el éxito de los estudiantes. Las DCPS participan en el Programa Nacional de Almuerzos Escolares y se adhiere a las directrices del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA, por sus siglas en inglés) y a la Ley de Escuelas Saludables del D.C. Nuestras escuelas participan en el Programa Nacional de Desayunos Escolares, en el Programa Nacional de Almuerzos Escolares, en el Programa de Alimentos para el Cuidado de Niños y Adultos, en el Programa de Frutas y Verduras Frescas y, en el Programa de Servicio de Alimentos de Verano.

Con la expiración de las exenciones de COVID-19 que dispuso el USDA, los Servicios de Alimentos y Nutrición de las DCPS van a reanudar el cobro de las comidas en aquellas escuelas que no participan en el Programa de Provisión de Elegibilidad Comunitaria (CEP, por sus siglas en inglés) a partir del año escolar 2023-2024. El desayuno sigue siendo gratis en todas las escuelas de las DCPS, y las comidas después del horario escolar (ofrecidas en ciertas escuelas) son gratis para todos los estudiantes. Comuníquese con el administrador de la escuela de su hijo(a) para saber en qué consisten los programas de comidas específicos de la escuela.

Su hijo(a) puede calificar para recibir almuerzos gratis mediante una de las siguientes maneras:

- a. Si su hijo(a) asiste a una de las 96 escuelas que participan en el programa CEP; para ver esta lista de escuelas, consulte la página 4 de este documento, visite la página web que aparece a continuación o contacte a la escuela: <https://dcps.dc.gov/page/community-eligibility-provision-cep-schools>.
- b. Los estudiantes de las DCPS en las escuelas que no participan en el programa CEP pueden tener derecho a comidas gratis si:
 - a. Tienen certificación directa:
 - i. Los estudiantes residen en hogares que reciben beneficios del Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP, por sus siglas en inglés), del Programa de Distribución de Alimentos en Reservas Indígenas (FDPIR, por sus siglas en inglés) o Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF, por sus siglas en inglés).
 - ii. Los estudiantes son niños en adopción temporal que están bajo la responsabilidad legal de una agencia de adopción o de la corte, o no tienen hogar, son migrantes, categóricamente elegibles, o están fugados.
 - b. Se presenta y se aprueba una [Solicitud de comidas gratis y a precio reducido \(FARM\)](#) conforme a las Directrices Federales de Elegibilidad de Ingresos. Consulte la página 4 para ver la lista de las DCPS que requieren una solicitud FARM.

Si su hijo(a) no asiste a una escuela que participa en el programa CEP y no está certificado directamente, entonces le pedimos que complete la solicitud de comidas gratis y a precio reducido (FARM) 2023-2024 en línea en <https://dcps.dc.gov/FARM> para determinar si puede recibir almuerzos gratis.

NOTA: Cada año escolar hay que completar un formulario nuevo. El formulario para el siguiente año escolar está disponible el 1 de julio de cada año. Se emplean comunicaciones automatizadas para recordarles a las familias que completen las solicitudes FARM con el fin de asegurar que todos los estudiantes que reúnen los requisitos para recibir comidas gratis estén informados de la solicitud. Todos los niños en edad escolar de hogares que reúnen los

requisitos de ingresos pueden recibir los beneficios de comidas escolares, independientemente de su condición migratoria. La regla de carga pública no se aplica a los beneficios de FARM.

Estado actual de la solicitud FARM para estudiantes

El período de gracia de 30 días lectivos para completar la solicitud FARM de los estudiantes que calificaron para el programa FARM o que asistieron a una escuela que participa en el programa CEP el año pasado termina el:

1. 10 de octubre de 2023 para los estudiantes de kínder a 12^{mo} grado
2. 13 de octubre de 2023 para los estudiantes de prekínder 3 (PK3) a prekínder 4 (PK4)

Solicitantes nuevos de FARM (*nuevos en las DCPS o sin solicitud de FARM anterior para el año 2022-2023 en los archivos*)

Se recomienda encarecidamente a los solicitantes nuevos que asisten a escuelas que no participan en el programa CEP, que presenten sus solicitudes antes del 28 de agosto de 2023, a fin de determinar la elegibilidad para recibir beneficios del Programa de Transferencia Electrónica durante la Pandemia (P-EBT, por sus siglas en inglés) por parte del Departamento de Servicios Humanos del D.C. Para más información, visite <https://dhs.dc.gov/service/pandemic-electronic-benefits-transfer-p-ebt-program>.

Política local para el cobro de comidas

Para conocer todos los detalles de nuestra política de cobro de comidas, visite: <http://dcps.dc.gov/page/meal-prices-and-payment>

Pagos de comidas en escuelas que no participan en el programa CEP

Se enviará en una carta separada el saldo de las cuentas de comidas de los estudiantes que se haya quedado sin usar del año escolar 2022-2023.

Realice el pago de los almuerzos de una de las siguientes maneras:

1. Cargando fondos con una tarjeta de crédito/débito en la cuenta de comidas en línea de su hijo(a) (incluyendo la tarifa de procesamiento correspondiente por transacción); o,
2. Envíe un cheque o un giro postal (debe incluirse el número de identificación del estudiante) a nombre de la Tesorera del D.C. a la siguiente dirección:

DCPS Food and Nutrition Services
Attn: Nadine James, Meal Accounts
1200 First Street NE, 9th Floor
Washington, DC 20002

Nunca se le negará una comida a un estudiante ni se le servirá una selección de comida alternativa, aunque no haya fondos en su cuenta. La comida se cargará automáticamente a la cuenta del estudiante y esto generará un saldo negativo en dicha cuenta. De ninguna manera se identifica a los estudiantes que tienen un saldo negativo durante el servicio de comidas y recibirán las mismas opciones de comidas.

Saldo negativo de comidas

Como un recordatorio de cortesía, una vez que el saldo de un estudiante rebase el costo de 3 almuerzos cobrados, la familia recibirá notificaciones automatizadas (llamadas, texto, correo electrónico). Las comunicaciones automatizadas continuarán hasta que se pague el saldo negativo de comidas. Los métodos de pago mencionados anteriormente (en línea y cheque/giro postal) se pueden utilizar para pagar los saldos negativos de comidas.

A medida que su hijo(a) continúe comiendo y no se realice el pago, el saldo negativo de comidas seguirá aumentando. Los saldos de comidas sin pagar se transferirán al siguiente año escolar. Cualquier pago que se haga se destinará primero a pagar el saldo negativo de comidas. Los Servicios de Alimentos y Nutrición de las DCPS hacen todo lo posible para responder las preguntas relacionadas con los saldos negativos de comidas y reembolsos.

Esta institución ofrece igualdad de oportunidades. Para ver la versión traducida de esta carta, visite:

<https://dcps.dc.gov/page/meal-prices-and-payment>

Formularios de adaptación dietética

Si su hijo(a) requiere una dieta/plan de alimentación especial para las comidas que se sirven a través del Programa de Nutrición Infantil del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, debido a una alergia alimentaria, una condición médica o una necesidad filosófica/religiosa, necesitamos saberlo. Complete un formulario de adaptación dietética en <https://dcps.dc.gov/dietary-accommodations> y envíe el formulario completado a dietary.forms@k12.dc.gov o al administrador de la cafetería de la escuela de su hijo(a). Espere el tiempo necesario para que se procesen y elaboren los menús. Usted deberá presentar un nuevo formulario en caso de que se produzca algún cambio en la dieta de su hijo(a), pero ya no es necesario presentarlo cada año escolar. Los Servicios de Alimentos y Nutrición se reservan el derecho de rechazar una solicitud que vaya más allá de una adaptación razonable.

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con los Servicios de Alimentos y Nutrición por teléfono al 202-299-2159 o por correo electrónico en food.dcps@k12.dc.gov.

Atentamente,

Robert M. Jaber
Director de Operaciones Adjunto
División de Alimentos y Nutrición
Escuelas Públicas del Distrito de Columbia

Si su hijo(a) o alguno de sus hijos asiste a una de las escuelas de las DCPS que figuran a continuación, entonces le pedimos que complete la [Solicitud de comidas gratis y a precio reducido \(FARM\)](#) a fin de solicitar almuerzo gratuito para su(s) hijo(s) si no está(n) certificado(s) directamente.

1. Brent Elementary School
2. Deal Middle School
3. Eaton Elementary School
4. Hardy Middle School
5. Hearst Elementary School
6. Hyde-Addison Elementary School
7. Jackson-Reed (Wilson) High School
8. Janney Elementary School
9. Key Elementary School
10. Lafayette Elementary School
11. MacArthur High School
12. Mann Elementary School
13. Maury Elementary School
14. Murch Elementary School
15. Oyster-Adams – Adams Campus
16. Oyster-Adams – Oyster Campus
17. Peabody Elementary School
18. Ross Elementary School
19. Shepherd Elementary School
20. Stoddert Elementary School
21. School Within A School – Goding
22. School Without Walls High School

Escuelas de las DCPS que participan en el Programa de Provisión de Elegibilidad Comunitaria (CEP) para el año escolar 2023-2024

Si su(s) hijo(s) asiste(n) a una de estas escuelas que figuran a continuación, entonces usted **no** necesita completar una solicitud de comidas gratis y a precio reducido (FARM). Su(s) hijo(s) recibirá(n) comidas gratis en su escuela de las DCPS automáticamente.

1. Aiton Elementary School
2. Amidon Bowen Elementary School
3. Anacostia High School
4. Ballou High School
5. Ballou STAY
6. Bancroft Elementary School
7. Bard High School Early College DC
8. Barnard Elementary School
9. Beers Elementary School
10. Benjamin Banneker High School (new for SY 23-24)
11. Boone Elementary School
12. Brightwood Elementary School
13. Brookland Middle School
14. Browne Education Campus
15. Bruce-Monroe Elementary School at Park View
16. Bunker Hill Elementary School

-
17. Burroughs Elementary School
 18. Burrville Elementary School
 19. C.W. Harris Elementary School
 20. Capitol Hill Montessori at Logan (nuevo para el año escolar 23-24)
 21. Cardozo Education Campus
 22. Cleveland Elementary School
 23. Columbia Heights Education Campus
 24. Coolidge High School
 25. Dorothy I. Height Elementary School
 26. Drew Elementary School
 27. Duke Ellington School of the Arts (nuevo para el año escolar 23-24)
 28. Dunbar High School
 29. Eastern High School
 30. Eliot Hine Middle School
 31. Excel Academy Public School
 32. Garfield Elementary School
 33. Garrison Elementary School
 34. H.D. Cooke Elementary School
 35. Hart Middle School
 36. Hendley Elementary School
 37. Houston Elementary School
 38. Ida B. Wells Middle School
 39. J.O. Wilson Elementary School
 40. Jefferson Middle School Academy
 41. John Lewis Elementary School
 42. Johnson John Hayden Middle School
 43. Kelly Miller Middle School
 44. Ketcham Elementary School
 45. Kimball Elementary School
 46. Kramer Middle School
 47. Langdon Elementary School
 48. Langley Elementary School
 49. LaSalle-Backus Education Campus
 50. Leckie Elementary School
 51. Ludlow-Taylor Elementary School (nuevo para el año escolar 23-24)
 52. Luke Moore Alternative High School
 53. MacFarland Middle School
 54. M.L. King Elementary School
 55. Malcolm X Elementary School at Green
 56. Marie Reed Elementary School
 57. McKinley Middle School
 58. McKinley Technology High School
 59. Military Road Early Learning Center
 60. Miner Elementary School
 61. Moten Elementary School
 62. Nalle Elementary School
 63. Noyes Elementary School
 64. Patterson Elementary School
 65. Payne Elementary School
 66. Phelps Architecture Construction and Engineering High School
 67. Plummer Elementary School
 68. Powell Elementary School

-
69. Randle Highlands Elementary School
 70. Raymond Elementary School
 71. River Terrace Education Campus
 72. Ron Brown College Preparatory High School
 73. Roosevelt High School
 74. Roosevelt STAY
 75. Savoy Elementary School
 76. School Without Walls at Francis Stevens (nuevo para el año escolar 23-24)
 77. Seaton Elementary School
 78. Simon Elementary School
 79. Smothers Elementary School
 80. Sousa Middle School
 81. Stanton Elementary School
 82. Stevens Early Learning Center (nuevo para el año escolar 23-24)
 83. Stuart-Hobson Middle School
 84. Takoma Education Campus
 85. Thomas Elementary School
 86. Thomson Elementary School
 87. Truesdell Elementary School
 88. Tubman Elementary School
 89. Turner Elementary School
 90. Tyler Elementary School
 91. Van Ness Elementary School
 92. Walker-Jones Education Campus
 93. Watkins Elementary School (nuevo para el año escolar 23-24)
 94. Wheatley Education Campus
 95. Whittier Elementary School
 96. HD Woodson High School

De conformidad con la ley federal de derechos civiles y los reglamentos y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de EE. UU., esta institución tiene prohibido discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, sexo (incluidas la identidad de género y la orientación sexual), discapacidad, edad o represalias como resultado de actividades anteriores relacionadas con los derechos civiles.

La información sobre el programa también está disponible en otros idiomas además del inglés. Las personas con discapacidades que necesiten medios de comunicación alternos para obtener la información del programa (p. ej., Braille, letra agrandada, cinta de audio, lenguaje de señas estadounidense), deben comunicarse con la agencia estatal o local responsable de administrar el programa o con el Centro TARGET del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos al (202) 720-2600 (voz y TTY) o comunicarse con el Departamento de Agricultura de EE. UU. a través del Servicio Federal de Transmisión de Información al (800) 877-8339.

Para presentar una queja por discriminación del programa, el demandante debe completar el formulario AD-3027, *Formulario de queja por discriminación del programa del Departamento de Agricultura de EE. UU.* que puede obtenerse en línea en: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/USDA-OASCR%20P-Complaint-Form-0508-0002-508-11-28-17Fax2Mail.pdf>, en cualquier oficina del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, por teléfono al (866) 632-9992 o mediante una carta dirigida al Departamento de Agricultura de EE. UU. La carta debe contener el nombre, la dirección y el número de teléfono del denunciante, así como una descripción escrita de la supuesta acción discriminatoria que incluya suficientes detalles para informar al Secretario Adjunto de Derechos Civiles (ASCR, por sus siglas en inglés) sobre la naturaleza y la fecha de la presunta violación de los derechos civiles. Se debe enviar el formulario AD-3027 completado o la carta al Departamento de Agricultura de los Estados Unidos por:

(1) Correo regular:

U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; o

(2) Fax:

(833) 256-1665 or (202) 690-7442; o

(3) Correo electrónico:

program.intake@usda.gov

Esta institución ofrece igualdad de oportunidades.